### POWER GENERATION ENGINES

19922

Ô

0



# THE COLOUR OF POWER

Meet the Scania power generation engines. A complete line-up of uncompromising single-speed power packs supplying a wide range of outputs in displacements 9, 13 or 16 litres. From the modular design and industry-leading quality to the proven reliability that derives from over a century of passionate engineering.

In a world where the demands for safe, dependable and cost-efficient power generation constantly grow, our engines are developed to meet and exceed your toughest expectations. So when you seek to optimise your power generation products, and want an engine that strengthens your brand, you know what colour to look for.

The legendary Scania orange. A symbol of built-in confidence and long-lasting customer value.

## RELIABLE POWER. ANYWHERE. ANYHOUR.

Prime power or standby power? Open or sound attenuated gensets? Or permanent installations? Irrespective of product solution and enduser application, any Scania engine of your choice will reward your customers with unparalleled operating economy, outstanding efficiency and proven reliability. 24 hours a day, 365 days a year.

The engine range features three sizes – from the versatile 9- and 13-litre inlines to the impressive 16-litre V8. All compliant with the toughest emission regulations.

#### Prime power

Rough construction sites. Remote road projects. Festivals and concerts. Mining operations and research stations. These are just some examples of territories where engines from Scania are renowned for contributing with constant, economical and trouble-free delivery of electrical power.

#### Standby power

In our complex and digitalised world, access to backup power is crucial in order to safeguard business, services and safety. Scania's track-record of outstanding reliability makes our engines extremely well-suited for hospitals, airports, financial centres or any other environment where the power supply is non-negotiable.

#### Multiply the Scania power

A multiple installation is the most fitting way to meet large power requirements and provides several operational advantages. Outstanding scalability and flexibility add up to unbeatable performance with synchronised engines operating at their peak efficiency at all times.







#### Controlling emissions and fuel economy

At Scania, we embrace every effort to reduce the effects on climate and environment. This is why emission control goes hand in hand with our strive to minimise fuel consumption and develop technologies for alternative fuels. Whichever specification you choose, you can relax knowing that every cubic millimetre of fuel is converted to productivity in the cleanest and most economical way possible.

#### Simplicity through modularity

The fact that every Scania engine model is built from identical basic components means unique flexibility, outstanding economy and short time-to-market. And for the end-user, the modular system contributes to higher parts availability, minimum waste and easy servicing for a single technician. If you know one Scania engine, you know them all. And you can always rest assured that every single part is the result of an evolution based on proven technologies and a wealth of experience from applications all over the world.

#### Compact dimensions. Common footprint.

The Scania engine is compact and impressively streamlined by default, which facilitates design, integration and installation. For each engine model – 9-, 13- or 16-litre – there is a complete line-up of power ratings to choose from, for both prime and standby power. And since the engine footprint is practically identical for all engine models, life is simplified for genset manufacturers operating globally.

#### Outstanding operating economy

Scania has a worldwide reputation of delivering outstanding operating economy based on high-quality products, services and support. And our latest engines make no exception. They have been proven, tested and trusted in vehicles and equipment in the toughest conditions on different continents. For your products and your brand, and for your customers, this means added value and a paved way to trustful and profitable business.



#### Engineered for uptime

Uptime depends on many factors. The robustness and dependability of engine components and vital engine systems. The simplicity of maintaining and repairing, as well as the overall durability. At Scania we take all this into consideration. For instance, today's engine platform features longer service life and extended service intervals, meaning a full 500 hours between oil changes and maintenance.

#### Exceptional step-load handling

Legendary power and reliability make our engines ideal for standby power applications. In case of power loss, the engine responds instantly. Designed to handle high load variations effectively, the engines from Scania make a true difference when power supply is imperative.

#### 90,000 proofs of excellence - a year

Scania is one of the world's leading engine manufacturers, with more than a century of engineering experience backing up our constant development of cutting-edge solutions for heavy-duty applications. A total of 90,000 Scania engines are manufactured each year. This means outstanding availability of products and parts, and unparalleled uptime.

#### Worldwide service network

With more than 1,800 service workshops all over the world, the availability of professional services, assistance and advice leaves nothing to be desired. Many of our authorised workshops are ready and reachable around the clock, 365 days a year.

## PURE SCANIA. DOWN TO THE NANOMETRE.

The Scania engine is 100 percent designed and built inhouse. And by taking advantage of proven technologies as a basis for development, our engineers continue to break new ground while maintaining Scania's industry-leading standards of dependability and quality. For the power generation engine platform, this evolution has led to a pioneering leap towards longer-lasting and more fuel-efficient engines, that deliver the uncompromising power and reliability that you have come to expect from Scania.

#### Scania EGR and Scania SCR

Scania EGR (exhaust gas recirculation) reduces NOx levels by cooling and reusing part of the exhaust gases, while Scania SCR (selective catalytic reduction) is a proven aftertreatment system which converts toxic NOx into harmless water and nitrogen gas. Both systems ensure that exhaust gases are released with minimum NOx content. To meet the world's toughest emission regulation, Scania uses a combination of EGR and SCR.













#### Scania PDE

The Scania PDE fuel injection system makes continuous, precise adjustments to ensure optimal fuel delivery in all conditions. The system is able to vary the volume and timing of injection, thereby minimising consumption and emissions without restricting torque build-up and step-load handling.

#### Scania XPI

Scania XPI (extra high pressure injection) is a Scaniadesigned common rail fuel injection system that makes continuous, precise adjustments to ensure optimal fuel delivery. The system varies the volume and timing of injection, thereby minimising consumption and emissions without restricting step load performance. With Scania XPI, pressure can be set independently of engine speed, with exceptional precision.

#### Scania EMS

To secure control over all aspects of engine performance, as well as emissions, Scania has developed a new generation of engine management systems that controls all functions electronically – from fuel injection to exhaust gas aftertreatment. The Scania EMS (engine management system) also provides advanced diagnostics and allows detailed logging of operational data for subsequent analysis.

#### Dual oil filtration system

All Scania engines have a unique oil filtration system that provides maximum filtration and minimum wear. A full-flow paper filter removes large particles while a centrifugal cleaner filters out small particles. Scania's oil filtration system remains unchallenged as the best in its class, providing clear benefits like better operating economy and lower environmental impact.

#### Scania saver ring

Fitted inside the cylinder, the Scania saver ring removes soot and other residue from the upper part of the piston, thus contributing to enhanced reliability, less need for maintenance and longer service life.

## MADE FOR THE FUTURE. IN ACTION TODAY.

Our global, modular engine platform means maximum freedom of choice, flexibility and availability. And thanks to rational production under industry-leading quality standards, we can provide you with engines as well as parts with short lead times.

Starting out from the basic engine, we customise solutions regarding interfaces and additional equipment in line with your demands. Working in close cooperation with your engineers, we share our expertise and provide support in order to facilitate integration and optimise every part of the installation process.

Ready to start generating value? Select your Scania engine today.

### 9-litre engines

The DC9 is a turbocharged, 4-stroke diesel engine with unit injectors or high pressure injection fuel system and engine management system.

Configuration	5 in-line
Displacement	9.3 litres
Bore x stroke	130 x 140 mm
Weight dry	950 kg
Output range, prime power	253–329 kVA (50 Hz) 278–366 kVA (60 Hz)
Output range, standby power	280–361 kVA (50 Hz) 309–405 kVA (60 Hz)



### 13-litre engines

The DC13 is a turbocharged, 4-stroke diesel engine with unit injectors or high pressure injection fuel system and engine management system.

Configuration	6 in-line
Displacement	12.7 litres
Bore x stroke	130 x 160 mm
Weight dry	1050 kg
Output range, prime power	366–503 kVA (50 Hz) 411–503 kVA (60 Hz)
Output range, standby power	408–553 kVA (50 Hz) 460–553 kVA (60 Hz)



### 16-litre engines

The DC16 is a turbocharged, 4-stroke diesel engine with unit injectors or high pressure injection fuel system and engine management system.

Configuration	V8
Displacement	16.4 litres
Bore x stroke	130 x 154 mm
Weight dry	1340 kg
Output range, prime power	500–700 kVA (50 Hz) 540–728 kVA (60 Hz)
Output range, standby power	500–770 kVA (50 Hz) 500–800 kVA (60 Hz)





Depending on emission compliance the rating and output range may vary. For further details, please check the technical specifications sheets on www.scania.com/engines.

Scania CV AB SE 151 87 Södertälje, Sweden Telephone +46 8 55381000 mail@scania.com www.scania.com Edition 2017.02 enXX2619807 © Scania CV AB 2017. Scania pursues an active policy of product development and improvement. For this reason, Scania reserves the right to make changes relating to design and specification, its products and services and any information without prior notice. Furthermore, due to national or EU legal requirements, some products and services may not be available in all markets. For further information in these respects, please contact your local dealer or visit www.scania.com.